

## L'ASSOCIATION POUR L'AVANCEMENT DES ÉTUDES SCANDINAVES AU CANADA

38<sup>th</sup> Annual Meeting – Congress 2019, June 3-6 University of British Columbia – Vancouver

	Monday, June 03, 2019	
8:30am to 6:30pm	Registration (Venue: The Congress Hub on the first and second floor of the AMS Nest building)	
4:00pm to 6:00pm	AASSC Executive Meeting (executive board only) (Venue: UCLL 176)	
6:00pm to 8:00pm	AASSC Opening Reception Venue: CHOI 120	
	Tuesday, June 04, 2019 - Venue: CHOI 120	
9.30am to 10:30am	<ul> <li>Session I – Cultural and Linguistic Changes</li> <li>Chair: Ingrid Urberg</li> <li></li></ul>	
10.30-11:00 am	Break	
11:00 am to 12:00	Key note speaker:  Karla Jessen Williamson, University of Saskatchewan:  "Saammaasseqatigiinnissaq utoqqatserfiunngitsoq - Reconciliation with no apology."  Chair: Natalie Van Deusen	
12:00pm to 1:30pm	Lunch break	
1:30pm to 2:30pm	Session II: Reconciliation and Decolonization Chair: Erin McGuire	

	Session III – Sámi Teachings and Sámi Activism  Chair: Juliane Egerer  ◇ Matthew Etherington, Sámi Education: How the Cultural Commons of the Sami Can Build a Better Vision for the Future  ◇ Thomas Dubois, A Discourse Not of 'Inclusion' but of 'Sovereignty': Sámi Media as Sociopolitical Interventions
3 301-24 3010101	Coffee break (fika!) at the Department of Central, Eastern and Northern European Studies, Buchanan Tower
4.30-5.30 pm	Session IV - Chairs on Chairs: SELTA and DELT, A Seated History – A roundtable on translating Scandinavian works and the role of translator networks. Discussants: Ellen Kythor, Ian Giles Chair: Natalie Van Deusen
5.30-7.30 pm	Wine Reception - Venue: CHOI ATRIUM The Danish Arts Foundation and DELT: the Danish-English Literary Translators invites AASSC participants and discussants to a networking event
	Wednesday, June 05, 2019 - Venue: CHOI 120
9:00am to 10:30am	Session IV: Translation and Culture Chair: Guðrún Björk Guðsteinsdóttir  ◇ Ellen Kythor, Stereotypes, Exoticism, and Borealism: Publishing Scandinavian Books in English  ◇ Ian Giles, An Eye For Swedish: The Crucial Role of Christopher MacLehose (and others) in the Publication of Scandinavian Literature in English Translation  ◇ Errol Dyrbach, Translating and Adapting Ibsen's Ghosts for the Modern Stage
10:30am to 11:00am	Break
11:00am to 12:00pm	Session V: Modern Literature: Creativity and Social Comment Chair: Ian Giles  ◇ Eric Sandberg, Maj Sjöwall and Per Wahlöö's The Story of a Crime: From Policing Dissent to Policing as Dissent  ◇ Mads Bunch, "What Makes a Good Writer?": Helle Helle's Dette burde skrives i nutid (2011)
12:00pm to 2pm	Lunch - AASSC AGM (all invited)
2:00pm to 3:30pm	Session VI: The Body, Impairment, and Disability in the Medieval North Chair: Marita von Weissenberg

3.30pm-4:00pm	Coffee break	
4:00pm to 5:30pm	Session VIII – Perspectives on Medieval Scandinavia Chair: Christine Ekholst  ◇ Kirsten Wolf, Disease and Discomfort in Medieval Iceland  ◇ Bart Romanek, The Next Best Thing: Sacrifice as Queer Romance and Family Building in Nítíða saga and Western European Literary Tradition  ◇ Marita von Weissenberg, I married a Saint and now her Brother Hates me: Virginity, Family, and Masculinity	
6:30pm to 8:30pm	AASSC Banquet	
Thursday, June 06, 2019 - Venue: CHOI 120		
Session VII – Perspectives on Scandinavian Business		
9:00am to 10:00am	Chair: John Nilson	
	<ul> <li>Vartika Singh, Gender-quota Debate in the Boardrooms: Norway and Beyond</li> </ul>	
	♦ Laurie Prange-Martin, Advancing the Scandinavian PBL Model in	

Session VIII - Manuscripts and Culture in Early Modern Iceland

Closing Remarks - Natalie van Deusen, President, AASSC

♦ Katelin Parsons, *Performance and Manuscript Culture in Early* 

♦ Natalie Van Deusen, On Wicked Women: "Kvennarima" in European

Business Studies

**Chair: Christopher Crocker** 

Modern Iceland

Context

**Break** 

10:00am to 10:30am

10:30pm to 12:00pm

12:00pm